

تعليم تاريخ أدب اللغة العربي في الجامعة الإسلامية الحكومية (دراسة ميدانية بجامعة سالاتيغا الإسلامية الحكومية)

دوي رسلاني

جامعة سالاتيغا الإسلامية الحكومية – إندونيسيا

dewirusliyani@iainsalatiga.ac.id

مستخلص البحث

إنّ تعليم تاريخ أدب اللغة العربي بجامعة سالاتيغا الإسلامية الحكومية أساس في تزويد الطلبة عن اللغويات الاجتماعية منها الثقافة، والتقاليد واللغة العربية التي انعكست في الأعمال الأدبية العربية من عصور ما قبل الإسلام، عصر صدر الإسلام، وعصر الحديث. يحتوي المنهج الدراسي في هذه الجامعة على الأدب العربي الذي هو فرع من اللغة العربية، حيث ترسم فيه الكفاءة الأساسية المطلوبة من الطلبة في الأدب العربي. يهدف هذا البحث إلى معرفة سير تعليم تاريخ أدب اللغة العربي بجامعة سالاتيغا الإسلامية الحكومية والمشكلات المواجهة في تعليمها وتعلّمها.

فمن نتيجة البحث هي أن سير تعليم تاريخ أدب اللغة العربي بجامعة سالاتيغا الإسلامية الحكومية جيّد مع بيان الأمور مايلي: أ- كان المحاضرون يستخدمون المنهج المقرر من القسم في إعداد التدريس تاريخ أدب اللغة. ويستخدم المحاضرون كتاب تاريخ أدب اللغة في عملية التعليم الذي ألفه السيد صدقا ميسور، ب- المدخل في تعليم تاريخ أدب اللغة العربي بجامعة سالاتيغا الإسلامية الحكومية هي المدخل التاريخي، ج- أما طريقة تعليم تاريخ أدب اللغة بجامعة سالاتيغا الإسلامية الحكومية هي بالطريقة الاستنتاجية، د- تمت إقامة التقويم على سبيل الامتحان في الاختبار النصفى والاختبار النهائى تحريرا كان أو شفها، هـ- أمّا المشكلات المواجهة في تعليم تاريخ أدب اللغة وتعلّمها بجامعة سالاتيغا الإسلامية الحكومية هي: قلة عدد الكتب للمراجع في المكتبة الجامعة، قلة عدد كتب المراجع باللغة الإندونيسية، الموضوعات المقررة في هذه المادة كثيرة جدا، قدرة الطلبة المبتدئين ناقصة في الفهم عن المادة، الكتاب المستخدم في عملية التعليم باللغة العربية تصعب الطلبة المبتدئين في الفهم.

الكلمات الأساسية: تعليم تاريخ أدب اللغة العربي، جامعة سالاتيجا الإسلامية الحكومية

المقدمة

إنّ جامعة سالاتيجا الحكومية الإسلامية إحدى الجامعات الإسلامية بإندونيسيا التي تقع في جاوى الوسطى تعني بمدينة سالاتيجا.

لهذه الجامعة كليات كثيرة، هي: كلية الاقتصاد والتجارة الإسلامية، كلية الشريعة الإسلامية، كلية أصول الدين، كلية الدعوة، كلية التربية الإسلامية وعلوم التديس، ثمّ الدراسات العليا. و في كل كلية كثيرة. فمن أحد الأقسام التي تدرس فيه مادة تاريخ الأدب العربي هو: قسم تعليم اللغة العربية وقسم اللغة العربية وأدبها.

كانت مادة تاريخ أدب اللغة العربي بجامعة سالاتيجا الإسلامية الحكومية إحدى المواد المهمة حيث أنّ الأدب العربي هو جزء من تاريخ العرب المرتبط بشكل رئيسي باللغة والثقافة العربية، من: شعر، وقصة، ورواية، ومسرحية.

هذه المادة موجودة في هذه الجامعة لتزويد الطلبة عن اللغويات الاجتماعية منها الثقافة، والتقاليد واللغة العربية التي انعكست في الأعمال الأدبية العربية من عصور ما قبل الإسلام، عصر صدر الإسلام، وعصر الحث. ولهذا اختارت الباحثة هذا القسم لأنه أحد من الأقسام الذي يدرس فيه مادة تاريخ أدب اللغة العربي.

تعريف تعليم تاريخ أدب اللغة العربي

التعليم هو عملية إعادة بناء الخبرة التي تكسب المتعلم بواسطتها المعرفة والمهارات والاتجاهات والقيم. وبعبارة أخرى إنّ التعليم هو مجموع الأساليب التي يتمّ بواسطتها تنظيم عناصر البيئة المحيطة بالمتعلم يمثل ما تتسع له كلمة البيئة من معانٍ من أجل اكتسابه خبرات تربوية معينة.^١

التاريخ هو معرفة أخبار الماضيين وأحوالهم من حيث معيشتهم، وسياساتهم، واعتقاداتهم، وأدبهم، ولغتهم.

الأدب هو مجموعة الآثار المكتوبة التي يتجلى فيها العقل الإنساني بالإنشاء أو الفنّ الكتابي. وهكذا كان مفهوم الأدب يدلّ على الدعوة والتهذيب الخلقي والتربية والتعليم، ثمّ توسع مفهومها على تعليم الأخبار ورواية الشعر ثمّ اتجه إلى ما تنتجه العقول من الشعر والنثر. ثمّ تحدد المعنى فأصبح يدل على التعبير باللفظ الجميل، عن المعنى المثير للعواطف المتأثرة بالمشاعر المؤثرة في القارئ أو السامع.

اللغة هي ألفاظ يعبر بها كلّ قوم عن أغراضهم. وتاريخ أدب اللغة هو العلم الباحث عن أحوال اللغة نثرها ونظمها في عصورها المختلفة من حيث رفعتها وضعفها وعمّا كان لناغيها من الأثر البين فيها.^٢

أهداف تعليم تاريخ أدب اللغة العربي

يهدف تعليم تاريخ أدب اللغة العربي إلى ثمانية أمور:

- (١) تنمية ميول الطلبة الى قراءة النصوص الادبية، واكسابهم القدرة على مواجهتها ومعالجتها معالجة تختلف باختلاف مراحل عمرهم، بحيث يدفعهم ذلك الى البحث عن الاثار الخالدة .

^١رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩) ص. ٤٥

^٢أحمد حسن الزيات، تاريخ الأدب العربي، دار النهضة للطبع والنشر: القاهرة، ص. ١٣

٢) زيادة الثروة اللغوية ممثلة في المفردات والاساليب، وصور التعبير المختلفة، بحيث يتمكن الطالب بعدها من التمييز بين لفظة واخرى وبين اسلوب ونظيره، ثم بين النتاج الأدبي بصورة عامة، وبين غيره من النتاجات الادبية الابداعية انطلاقا من أن الادب فن والفن مصدره الذوق، وهو يختلف من فرد لاخر.

٣) ربط الطالب بالتراث العربي بعد الوقوف منه على أجمل ما فيه من نواحي مختلفة كجمال الفكرة والاسلوب، وموسيقا اللفظ، وتهذيب الخلق.

٤) تشكيل نفوس الطلبة، وتدعيمها بادخال عنصر البهجة عليها وتعميق الاحساس بالذوق وتوضيح الرؤيا بالنسبة للنص الجيد.

٥) اتاحة الفرصة للملكات الادبية ان تنمو، وللذوق ان يرقى، وللحس الادبي ان يعلو، ولحب القراءة ان ان يزداد.

٦) تنمية الخيال لدى الطلبة، حيث ان الادب لا يكون أدبا إلا بإخراج الكلمات عن دلالتها اللغوية وشحنها ببعض الصور والاخيلة.

٧) الالتزام بالصدق والوقوف عند حدود الاخلاقيات الاجتماعية السائدة

٨) تزويد الطلبة بالقيم الاخلاقية والاجتماعية العربية، وطبعهم على المثل العليا.^٣

مداخل تدريس الأدب

١) المدخل التاريخي : يعتمد هذا المدخل في دراسة الأدب على تقديم النصوص الأدبية لتسلسلها الزمني، فتقدم النصوص من العصر الجاهلي أولا فصدر الاسلام، فالأموي، فالعباسي، الى ان يصل الى العصر الحديث.

^٣ رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، جامعة المنصورة: مصر، ص. ٢٠٤

(٢) مدخل الفنون الأدبية : وفيه يتم دراسة الأدب دراسة رئيسية، فالخطابة مثلاً كفن أدبي يبدأ تناوله من العصر الجاهلي ماراً بكل العصور حتى يصل إلى العصر الحديث.

(٣) المدخل المكاني : وفيه يتم تقسيم الأدب حسب المكان أو الإقليم فهناك أدب مصري، وآخر يمني، وثالث عراقي.^٤

طرق تعليم تاريخ أدب اللغة العربي

الطريقة هي كل ما تتضمنه التدريس سواء أكان تدريس علوم أو رياضيات أو موسيقى. وهناك طرق كثيرة في تعليم تاريخ أدب اللغة العربي، منها:^٥

(١) الطريقة الاستنتاجية وهي التي تبدأ بالقاعدة العامة، ثم تضرب لها مجموعة من الأمثلة التي تؤديها ففي مجال تدريس الأدب والنصوص يبدأ المعلم بالحديث عن خصائص الأدب العربي في مرحلة ما. ثم يقدم النص المطلوب شرحه والذي يصلح شاهداً للحقائق والأحكام الأدبية التي عرضت سابقاً والأمر نفسه يصدق على البلاغة والنقد. إذ يبدأ المعلم بذكر قوانين البلاغة ومذاهب النقد واتجاهاتها، ثم يضرب أمثلة لأعمال أدبية تتوفر فيها هذه القوانين فيحكم لها أو تخلوا من هذه القوانين فيحكم عليها.

(٢) الطريقة الاستقرائية، وهي على عكس سابقتها، إذ تبدأ بالأجزاء مستخلصة منها القاعدة الكلية. أي تقدم للطالب في بداية الدرس نصاً أدبياً منتقى على أسس معينة ثم يساعد المعلم الطالب على استخلاص ما يتميز به هذا النص من خصائص. وفي مثل هذه الطريقة يدور العمل حول النص المستهدف فتستنبط الأحكام الأدبية، وتستقرئ الأحكام الجمالية وتقوم أشكال التعبير.

^٤ آل أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، القاهرة: دار الفكر العربي، ص. ١٧٤

^٥ رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، جامعة أم القرى: الجزء الأول ص. ٦٨٠

وسائل تعليم تاريخ أدب اللغة العربي

إنّ للوسيلة التعليمية دور كبير في تحسين عمليّة التعليم والتعلّم، منها:^٦

(١) إثراء التعليم

(٢) تحقيق اقتصادية التعليم

(٣) المساعدة على زيادة خبرة الطلبة مما يجعله أكثر استعدادا للتعلم

(٤) المساعدة في زيادة مشاركة الطلبة الإيجابية في اكتساب الخبرة.

أما الوسائل التعليمية التي يمكن أن نستخدمها عند تعليم تاريخ أدب اللغة العربي هي ثلاثة أنواع:

(١) مواد مطبوعة أو مرسومة (الكتب- الصور التعليمية- النصوص- اللوحات التعليمية)

(٢) الشاشات

(٣) الإنترنت

تقييم اختبار الأدب

إذا كان الاختبار موضوعيا فلا توجد مشكلة بشأن طريقة التقييم. ولكن المشكلة تنشأ في

العادة إذا كان الاختبار مقاليا. ومن أجل التغلب على هذه المشكلة، فمن المستحسن مراعاة ما يلي:

(١) من الأفضل أن يتكون اختبار الأدب من جزأين: جزء موضوعي وجزء مقالي.

(٢) من المستحسن أن يقيس الاختبار الواحد العناصر الهامة الثلاثة وهي: المعرفة المعلوماتية والفهم

والتعبير.

(٣) في حالة الاختبار المقالي للأدب، لا بد من احتساب جزء من العلامة للصحة اللغوية.

^٦ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، كن متخصصا إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، الدورة التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها بالبرنامج الخاص في تعليم اللغة العربية عقدها الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم بمالانج بالتعاون مع العربية للجميع بالرياض، ٢٠١٣-٢٠ أكتوبر ٢٠٠٩ م، ص. ٨٥-٨٦

(٤) في حالة الاختبار المقالي، ينصح بالتصحيح الأفقي للإجابات وليس التصحيح العمودي.^٧

الملف الشخصي لجامعة سالاتيغا الإسلامية الحكومية

(١) رؤية الجامعة:

تتطلع جامعة سالاتيغا الحكومية الإسلامية إلى أن تصبح في السنة ٢٠٣٠ مركزاً مرجعاً لدراسات العلوم الإسلامية ذات الطابع الإندونيسي وتحقق المجتمع السلمي ذي مكانة محترمة.

(٢) رسالة الجامعة:

وقد حددت جامعة سالاتيغا الحكومية الإسلامية صيغة رسالتها فيما يلي:

أ) تنظيم تعليم العلوم الإسلامية في جميع تخصصاتها اعتماداً على قيم الثقافة الإندونيسية.

ب) إقامة البحوث العلمية الإسلامية لتكريس القيم الإندونيسية.

ت) أداء الخدمات الاجتماعية استناداً على البحوث العلمية لتكريس القيم الإندونيسية.

ث) تنمية ثقافة المجتمع الأكاديمي التي تنعكس عليها القيم الإسلامية الإندونيسية.

ج) تنظيم إدارة التعليم العالي بروح الاحتراف والمسؤولية.

(٣) أهداف الجامعة:

أ) إعداد الطلاب ليكونوا مؤمنين بالله عزّ وجلّ ومختلقين بأخلاق الكريمة، صحة الجسم،

والعلمين المثقفين، القادرين على أداء المهام الوطنية.

ب) إعداد الخريجين الأكفاء العالمين في العلوم الإسلامية التكنولوجية لسد حاجات الوطن في

مواجهة عصر المنافسة.

^٧ محمد علي الخولي، الاختبارات اللغوية، الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع ٢٠٠٠، ص. ١٩١

ت) إحياء البحوث العلمية وتطبيق القيم الإسلامية لتحقيق تقدم الشعب ثقافياً ورفاهية.

ث) أداء الخدمات الاجتماعية اعتماداً على التعاليم الإسلامية والبحوث العلمية في إطار تثقيف

المجتمع وتحقيق الرفاهية العامة ليسود فيه الأمن والأمان.

(٤) الشعار:

بناء الروحية - الثقافية - الاحترافية^٨

منهجية البحث

الرقم	أسئلة البحث	البيانات	أدوات البيانات	مصادر البيانات
١	كيف تعليم تاريخ أدب اللغة العربية بجامعة سالاتيجا الإسلامية الحكومية ؟	أنشطة المحاضرين والطلبة في تعليم تاريخ أدب اللغة	الملاحظة الاستبانة والمقابلة	المحاضرون والوثائق
٢	ما المشكلات المواجهة في تعليم تاريخ أدب اللغة وتعلمها؟	وتعلمها	الاستبانة المقابلة	المحاضرون والطلبة

منهج تعليم تاريخ أدب اللغة العربي بجامعة سالاتيجا الإسلامية الحكومية

أصبحت مادة تاريخ أدب اللغة العربي في هذه الجامعة مادة مهمة، يرغب الطلبة في تعلمها

لوجود عملية التعليم والتعلم الممتعة. والمنهج المستخدم في تعليم مادة تاريخ أدب اللغة العربي هو المنهج

الذي أَلّفه المحاضرون في قسم تعليم اللغة العربية و قسم الأدب العربي.

^٨ مجلّة جامعة سالاتيجا الحكومية الإسلامية العدد الثاني ٢٠٢١

كان المحاضرون يستخدمون المنهج المقرر من القسم في إعداد التدريس تاريخ أدب اللغة. ويستخدم المحاضرون كتاب تاريخ أدب اللغة في عملية التعليم الذي ألفها السيد صدقا ميسور.

أهداف تعليم تاريخ أدب اللغة:

من الأهداف المرجوة في تعليم تاريخ أدب اللغة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سالاتيغا الإسلامية الحكومية هي:

أ) تنمية ميول الطلبة الى قراءة النصوص الادبية، واكسابهم القدرة على مواجهتها ومعالجتها معالجة تختلف باختلاف مراحل عمرهم، بحيث يدفعهم ذلك الى البحث عن الاثار الخالدة .

ب) زيادة الثروة اللغوية ممثلة في المفردات والاساليب، وصور التعبير المختلفة، بحيث يتمكن الطالب بعدها من التمييز بين لفظة واخرى وبين اسلوب ونظيره، ثم بين النتاج الأدبي بصورة عامة، وبين غيره من النتاجات الادبية الابداعية انطلاقا من أن الادب فن والفن مصدره الذوق، وهو يختلف من فرد لآخر.

ت) ربط الطالب بالتراث العربي بعد الوقوف منه على أجمل ما فيه من نواحي مختلفة كجمال الفكرة والاسلوب، وموسيقا اللفظ، وتهديب الخلق.

ث) اتاحة الفرصة للملكات الادبية ان تنمو، وللذوق ان يرقى، وللحس الادبي ان يعلو، ولحب القراءة ان يزداد.

ج) تنمية الخيال لدى الطلبة، حيث ان الادب لا يكون أدبا إلا بإخراج الكلمات عن دلالتها اللغوية وشحنها ببعض الصور والاختيلة.

ح) الالتزام بالصدق والوقوف عند حدود الاخلاقيات الاجتماعية السائدة

خ) تزويد الطلبة بالقيم الاخلاقية والاجتماعية العربية، وطبعهم على المثل العليا.^٩

المدخل في تعليم تاريخ أدب اللغة العربي بجامعة سالاتيجا الإسلامية الحكومية

المدخل التاريخي : يعتمد هذا المدخل في دراسة الأدب على تقديم النصوص الأدبية لتسلسلها الزمني، فتقدم النصوص من العصر الجاهلي أولاً فصدر الاسلام، فالأموي، فالعباسي، الى ان يصل الى العصر الحديث.

طريقة تعليم تاريخ أدب اللغة العربي بجامعة سالاتيجا الإسلامية الحكومية:

أما طريقة تعليم تاريخ أدب اللغة بجامعة سالاتيجا الإسلامية الحكومية هي بالطريقة الاستنتاجية، فهناك الخطوات ما يلي:

أ) تختار النصوص الأدبية التي تشكل ظواهر أدبية مختلفة وهذا الاختيار يتم بمشاركة الطلبة مع المحاضرين.

ب) شرح النص، كما سبق أن وضعناه يسأل المحاضر أسئلة لابرز النواحي الفنية والظاهرة الأدبية المراد توضيحها من حيث العوامل التي أثرت في ظهورها ، ومدى تطور الظاهرة شكل الحياة السياسية والاجتماعية .

ت) ارشاد الطلبة إلى قراءة إحدى الموضوع للمراجعة.

ث) التقويم وهو يهدف إلى معرفة مدى نجاح المحاضر في تحقيق الاهداف المنشودة لدى الطلبة^{١٠}.

^٩رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٢٠٤.

^{١٠}الاستبانة من محاضرين مادة تاريخ الأدب العربي بجامعة الإسلامية الحكومية سالاتيجا

تقويم تعليم تاريخ أدب اللغة:

لمعرفة نجاح تعليم محاضرين مادة تاريخ أدب اللغة، تحتاج العملية التعليمية إلى التقويم. تمت إقامة التقويم على سبيل الامتحان في الاختبار النصفى والاختبار النهائى تحريريا كان أو شفهيًا. الامتحان الشفهي تم عقده لجميع الطلبة في مستوى الأول في الاختبار النصفى والامتحان التحريري تم عقده لجميع الطلبة في مستوى الأول في الاختبار النهائى^{١١}

المشكلات المواجهة في تعليم تاريخ أدب اللغة:

أما المشكلات المواجهة في تعليم تاريخ أدب اللغة وتعلّمها بجامعة سالانيجا الإسلامية الحكومية كما يلي: ^{١٢}

(أ) قلة عدد الكتب للمراجع في المكتبة الجامعة

(ب) قلة عدد كتب المراجع باللغة الإندونيسية

(ت) الموضوعات المقررة في هذه المادة كثيرة جدا

(ث) قدرة الطلبة المبتدئين ناقصة في الفهم عن المادة

(ج) الكتاب المستخدم في عملية التعليم باللغة العربية تصعب الطلبة المبتدئين في الفهم

^{١١} المرجع نفسه

^{١٢} المقابلة مع محاضرين مادة تاريخ الأدب العربي بجامعة الإسلامية الحكومية سالانيجا، يوم الخميس ٨ أغسطس ٢٠٢١

نتيجة الاستبانة من الطلبة^{١٣}

الإجابات					الأسئلة	
STS	T	R	S	SS		
2%	8,2%	10,2%	49%	30,6%	١ تسير عملية التعليم في مادة تاريخ الأدب العربي سيرا تاما ويقدر على الوصول بالمقصود المطبوع في المنهج	
4,1%	8,2%	6,1%	36,7%	44,9%	٢ قدرة المحاضرين على إلقاء مادة تاريخ الأدب العربي إلقاء واضحا و يسهل الطلاب في الفهم نحو المادة	
2%	10,2%	4,1%	40,8%	42,9%	٣ حضور المحاضرين في عملية التعليم مبكرا	
0%	8,2%	18,4%	40,8%	32,7%	٤ استخدم المحاضرون طريقا مناسبا في إلقاء مادة تاريخ الأدب	
4,1%	4,1%	12,2%	42,9%	36,7%	٥ استخدم المحاضرون وسائل التعليم المناسب في إلقاء مادة تاريخ الأدب حتى تسهل في إلقاء المادة	
6,1%	6,1%	10,2%	30,6%	46,9%	٦ قدرة المحاضرين على إلقاء الإجابة وتحليل المشكلة حول الطلاب	
6,1%	4,1%	10,2%	59,2%	20,4%	٧ قام المحاضرون بتدريس تاريخ الأدب العربي مناسبا بالخدمة للمحمد	
4,1%	6,1%	10,2%	38,8%	40,8%	٨ اشترك الطلاب عملية التعليم اشتراكا تاما نشيطا مفعلا	
4,1%	8,2%	12,2%	40,8%	34,7%	٩ وجود التواصل بين المحاضرين و الطلاب عند عملية	
4,1%	8,2%	8,2%	32,7%	46,9%	١٠ بلغ حضور الطلاب على حد الأقصى	

من نتيجة الاستبانة التي عرضت سابقا ترى أنّ عملية تعليم تاريخ أدب اللغة العربي بجامعة

سالاتيغا الإسلامية الحكومية تسير سيرا جيّدا.

^{١٣} الاستبانة من الطلبة في قسم تعليم اللغة العربية وقسم اللغة العربية وأدبها

الختاتمة

إنّ تعليم تاريخ أدب اللغة وتعلّمها بجامعة سالاتيجا الإسلامية الحكومية يستخدم المنهج المقرر من القسم الذي ألفه المحاضرون في قسم تعليم اللغة العربية و قسم الأدب العربي حيث إن المحاضرين يستخدمون المدخل التاريخي و يعتمد هذا المدخل في دراسة الأدب على تقديم النصوص الأدبية لتسلسلها الزمني، فتقدم النصوص من العصر الجاهلي أولاً فصدر الاسلام، فالأموي، فالعباسي، الى ان يصل الى العصر الحديث. وأما طريقة تعليم تاريخ أدب اللغة بجامعة سالاتيجا الإسلامية الحكومية هي بالطريقة الاستنتاجية، فتتم إقامة التقويم على سبيل الامتحان في الاختبار النصفى والاختبار النهائي تحريراً كان أو شفهيًا

أما المشكلات المواجهة في تعليم تاريخ أدب اللغة وتعلّمها بجامعة سالاتيجا الإسلامية الحكومية كما هي قلة عدد الكتب للمراجع في المكتبة الجامعة، قلة عدد الكتب للمراجع باللغة الإندونيسية، الموضوعات المقررة في هذه المادة كثيرة جداً ، قدرة الطلبة المبتدئين ناقصة في الفهم عن المادة ، الكتاب المستخدم في عملية التعليم باللغة العربية تصعب الطلبة المبتدئين في الفهم.

المراجع

- أحمد مذكور، آل ، تدريس فنون اللغة العربية، القاهرة: دار الفكر العربي.
- الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم، كن متخصصا إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، الدورة التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها بالبرنامج الخاص في تعليم اللغة العربية عقدها الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم بمالانج بالتعاون مع العربية للجميع بالرياض ، ١٣-٢٠ أكتوبر ٢٠٠٩ م.
- حسن الزيات ، أحمد ، تاريخ الأدب العربي، دار النهضة للطبع والنشر: القاهرة.
- طعيمة، رشدي أحمد، ١٩٨٩. تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة.
- طعيمة، رشدي أحمد، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، جامعة أم القرى: الجزء الأول
- علي الخولي، محمد، الاختبارات اللغوية، الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع ٢٠٠٠
- مجلة جامعة سالاتيجا الحكومية الإسلامية العدد الثاني ٢٠٢١